



May 1995
Volume XI Number 4



Monthly newsletter of The Washington Group
An Association of Ukrainian American Professionals



Photo by Natalie Sluzar

Ukrainian Ambassador Yuri Shcherbak expresses his appreciation to Marika Kuzma and her Chamber Chorus of the University of California at Berkeley following their concert at St. John's Episcopal Church in Georgetown.

TWG Cultural Fund brings Berkeley Chorus, Slavic music to Washington

The Washington Group Cultural Fund's presentation of *Icons of Slavic Music*, a concert by the Chamber Chorus of the University of California at Berkeley, delighted an appreciative audience and received an excellent review in *The Washington Post*.

The chorus, directed by Marika Kuzma, according to *Washington Post* reviewer Joan Reinthaler, "brought a well-researched selection of (Slavic sacred) music—mostly

unfamiliar—to St. John's Episcopal Church in Georgetown."

The May 21 concert featured works by Epifany Slavinetsky, Dimitry Tuptalo, Dmitry Bortniansky, Sergei Rachmaninov as well as selected anonymous compositions.

"Kuzma and her 28 singers were particularly effective in the first of these anonymous pieces, the Communion Hymn 'Receive the Body of

(See *Slavic*, Page 4)

Ukraine Peace Corps Director reports on 3 years of successes

The US Peace Corps program in Ukraine, instituted during President Leonid Kravchuk's talks with President Bush in Washington, has had a very successful first three years, according to Jaroslaw Dutkewych, Peace Corps country director for Ukraine.

Mr. Dutkewych, who has directed the program from the beginning, discussed its achievements April 12, at a TWG-sponsored evening for him at St. Sophia's.

Some 120 Peace Corps volunteers have participated thus far in the two-track program—the Business Development Project and Teaching English as a Foreign Language. The first group of 50 business program volunteers have just completed their tour.

The business volunteers (the first group has just completed its tour)

(See *Peace Corps*, Page 5)

IN THIS ISSUE

Notes & New Members	2
From the Board Room	2
CSIS Seminar on Ukraine	3
Career Opportunities	5
Calendar of Events	

New Members



Notes on Members

- **Lida Bihun**, international affairs specialist, Wheaton, MD.
- **Rosalie Wedmid Norair**, certified public accountant, Bethesda, MD.
- **Alexander Odarchenko**, Takoma Park, MD.
- **Adele Zajac Ossea**, Arlington, VA.
- **Darren Skulsky**, student at George Washington University, Washington, DC.
- **Walter Zalisko**, executive officer, Jersey City Police Dept., Manalapan, NJ.

NOTE FROM MEMBERSHIP DIRECTOR

TWG is currently modifying its membership and mailing list computer system. There may be some resulting delays in updating mailing addresses, adding new members to the system, etc. Please excuse any inconvenience, as this is a temporary situation that will be straightened out shortly.

In the meantime, please contact the membership director, Michael Drabyk, with any corrections. He can be reached at (301) 565-3808, or by email at mdrabyk@aol.com.

TWG NEWS

Published monthly for its membership by
The Washington Group
P.O. Box 11248, Washington, DC 20008

EDITOR

Yaro Bihun

(202) 362-0569 • E-mail: yarob@aol.com

PUBLIC RELATIONS

Jane Kunka

((703) 922-5898 • E-mail: jkunka@fcc.gov

CALENDAR

Danusia Wasyliwskyj

(301) 652-3938

Material in this publication may be reprinted, provided TWG NEWS is cited as the source.

ADVERTISING: Business card size: \$10 per issue, or \$25 for three issues for TWG members; \$15/\$40 for non-members. Quarter page: \$45 members, \$55 non-members. Half page: \$60 members, \$75 non-members. Full page: \$100 members/\$140 non-members. Please contact TWG Treasurer Roman Stelmach (410) 997-0853.

If you have any interesting news about a TWG colleague, or about yourself, share it with the rest of the TWG family. Send it to the TWG NEWS editor by e-mail, if you can, (yarob@aol.com) or by "snail-mail" to TWG, Attn: Editor, P.O. Box 11248, Washington DC 20008.

TWG members visit Ukrainian Embassies in Poland, Turkey

Recent overseas travel by TWG Secretary Orest Deychakiwsky and former vice president Andrew Bihun brought them in touch with Ukraine's ambassadors and their staffs in Poland and Turkey

While on a trip to Warsaw in April as a member of the U.S. delegation to the OSCE (Organization on Security and Cooperation in Europe) Seminar on Non-governmental organizations, Mr. Deychakiwsky was hosted at the Ukrainian Embassy in Poland. On returning to Washington, he shared his observations with TWG News:

"It was interesting to have an opportunity to meet with Ukrainian Ambassador Petro Sardachuk, a very gracious host, and his competent staff and to get a

(See *Embassies*, Page 4)

From the TWG Board Room

The following is a brief synopsis of the TWG Board of Directors' meeting May 31:

- Heard Laryssa Chopivsky report on the performance by the Berkeley Chorus on May 21, sponsored by TWG Cultural Fund. The event was both an artistic and financial success. A favorable review appeared in the Washington Post.

- Planned an event in June for two specialists from Kiev who are in the US to learn the art of restoration of historically significant buildings and monuments will do a slide show about restoration in Kiev.

- Heard a report from Lydia Chopivsky Benson and Nick Babiak on the Federation meeting.

- Heard a presentation by Katia Bowers on how TWG can organize long-term projects and get outside funding. Yuriy Holowinsky will lead a task force to develop a detailed plan.

- Heard a report on the status of the planning for the TWG Leadership Conference scheduled to be held October 6-8 at the Key Bridge Marriott Hotel.

CSIS studies business investment in Ukraine

Bihun, Dobriansky Take part in briefing

By Lida Bihun

The Center for Strategic and International Studies' American-Ukrainian Advisory Committee Political-Economic Task Force held a special session April 18 on business investment in Ukraine, featuring former TWG vice president Andrew Bihun among its three expert speakers.

The session, chaired by former US Information Agency associate director Paula Dobriansky, also heard from J. Patrick Ducruet, Westinghouse Corporation's deputy director for Central and Eastern Europe, and Walter Raymond Jr., of the US Association of Former Members of Congress.

Investment opportunities

Mr. Bihun, who also serves as director of international market analysis at the US Commerce Department, said that investment and aid to Ukraine is flowing and will continue to flow as democratization and market reforms progress. Noting that foreign investment in Ukraine reached only an estimated \$350 million in 1994, he stressed the need for greater foreign private sector involvement. On its own, he said, Ukraine can only support 5-10% of its capital investment needs, estimated to be in the \$35-50 billion range.

Mr. Bihun said that the best investment opportunities in Ukraine are in: agribusiness, food processing, machine building (mostly transportation equipment), metallurgy, energy, transportation services, telecommunications, environment, pharmaceuticals, mining, light industry (mostly apparel, footwear, and leather products), and forest products.

The oblasts receiving most of the

foreign investments are: Kyiv, Odesa, Dnipropetrovsk, Donetsk, Cherkasy, Lviv and Luhansk, he said.

To no one's surprise, US export-import volumes with Russia far exceed those with Ukraine, he said, noting, however, that Japan's trade ties with Ukraine is growing.

Despite the risks, he said, increased trade with Ukraine should prove beneficial to both American and Ukrainian investors and consumers.

Obstacles

Focusing on some of the obstacles to doing business in Ukraine, J. Patrick Ducruet, of Westinghouse, underscored the "need-match" strategy approach to successful investment in Ukraine.

Mr. Ducruet pointed out that Ukraine relies heavily on nuclear energy, since it is able to supply only 25% of the resources needed to run its electric power generating plants and is dependent on Russia for much of its fuel.

A dialog between Westinghouse representatives and Ukrainian energy officials revealed a need for electronic controls upgrades, fuel and services in waste management, he said. Joint venture proposals were stymied, however, by the usual problems in reaching an agreement.

Commercial laws, licensing, insurance and contract approvals are new concepts in Ukraine, he explained. And since ties with Moscow are still evident, it is difficult to guarantee a project's completion based solely on Ukraine's interest in an investment.

Mr. Bihun said it was frustrating to see American investors who see the potential for mutual profit waiting for the economic environment to

stabilize.

The risk factor, he said, is influenced by America's perception of Ukraine, an important element in attracting investment.

Sharing information

The third speaker, Walter Raymond Jr., spoke about the need to focus the information-strategy lens. Accurate and free-flowing information, he stressed, was the key to mutual understanding in potential investment undertakings.

Calling for increased interest and involvement of Western media in Ukraine, he said that funds are needed to establish an information office that would track US/Ukraine relations and disseminate necessary information throughout the United States and Ukraine.

Mr. Raymond also proposed closer collaboration between the United States and Ukraine in addressing long-range political and economic changes they will face in the future.

Among the issues and suggestions raised by the audience during the discussion that followed were:

— The need to teach Ukrainians about how to deal with the United States, and *vice versa*.

— Despite its enthusiasm about joining the world free market community, Ukraine still carries the baggage of its post-communist system.

— If the United States truly wants to help transform Ukraine, it needs to learn more about it.

— Complaints and preconceptions are clouding the vision of many potentially prosperous business ventures.

— Ukraine's need for capital investment and labor enhancement should not serve as a license for foreign exploitation and short-term gains. □

Slavic Music Concert

(Continued from Page 1)

Christ,' in which splendid feelings of moving through phrases and of accent and flexibility gave the music life," the reviewer wrote in the May 23 Post.

"The singing, abetted by sympathetic acoustics, was intelligent, responsive and well balanced," she wrote.

Among those attending the concert was Ukraine's ambassador to the United States, Yuri Shcherbak, and his wife.

(As was pointed out in the introductory remarks by St. John's Music Director Robert Saladini, there is an historical connection between the Ukrainian Embassy building and St. John's Church, which dates back to the Revolutionary War period. The Embassy is housed in Georgetown's historic Marbury House, whose owner, William Marbury (of *Marbury v.*

Madison), was a prominent member of the St. John's congregation.)

The program included Slavinetzky's *Rejoice, I will sing of your Joy, Prayer to the Blessed Virgin*, a Kievan chant arranged by

and *Woe is me, a sinner*, both anonymous; and two compositions by Bortniansky, *The Lord said to my Lord* and *This is the day the Lord has made*. After intermission, the concert concluded with

Rachmaninov's *Vespers*

Following the concert, TWG Cultural Fund Director Laryssa Chopivsky invited the audience to a coffee and desserts reception in the adjoining hall.

Washington was the first stop on week-long East-Coast tour by the Berkeley Chamber Chorus. After Washington, the group performed in New York City, New Haven, Hartford and Boston.

The next planned event to be sponsored by the TWG Cultural Fund will be a recital by two Lviv musicians, pianist Maria Kryshelnytska and Lidia

Shutko, Sunday, September 24 at The Lyceum in Old Town Alexandria, Virginia. □



Photo by Natalie Sluzar

Marika Kuzma (center), director of the University of California at Berkeley Chorus relaxes after the concert with TWG Cultural Fund Director Laryssa Chopivsky and TWG President George Masiuk.

Bortniansky; *Mary, seeing the crucified one* and *Jesus, my beloved* by Tuptalo; *Receive the body of Christ*

Ukrainian Embassies

(Continued from Page 2)

glimpse at how a Ukrainian Embassy (outside of Washington) functions.

"Ambassador Sardachuk and his staff provided their insights on the generally positive state of Ukrainian-Polish relations and the situation of Ukrainians in Poland. He especially emphasized the warm relations that his embassy has with the U.S. Embassy in Warsaw.

"The Ukrainian Embassy is housed in what was the first post-World War II Soviet Embassy, and while it is still being rented from the Russians, that may soon be resolved."

(Ambassador Sardachuk's predecessor as Ukrainian Ambassador to Poland Gennadi Udovenko is now Ukraine's Foreign Minister.)

At about the same time, in early April, Andrew Bihun was in Ankara, Turkey, conducting a seminar on foreign market analysis for commercial specialists of American Embassies in East Europe and countries of the former Soviet Union. He also took the occasion to pay an informal visit to the Ukrainian Ambassador to Turkey, Ihor Turyanskiy.

The friendly conversation, accompanied by sips of traditional Turkish "cai," included topics such as greetings from the Ambassador's friends in Washington, activities of

the Ukrainian Diaspora in Washington (TWG in particular), Turkish-Ukrainian relations, and everyday life in the busy environment of the Turkish capital.

Ambassador Turyanskiy, formerly director of the U.S., Canada and European Section of the Ukrainian Ministry of Foreign Affairs, was very pleased to welcome the first Ukrainian-American visitor to the new Ukrainian Embassy, which sits on the southern "hilltop" of Ankara. Mr. Bihun also met other members of the embassy, all of whom eagerly listened to stories of Ukrainian Diaspora life in America and its cooperation with the Ukrainian Embassy in Washington. □

Peace Corps Report

(Continued from Page 1)

did not resemble the first-generation, just-out-of-college Peace Corps volunteers who helped Third-World villagers dig wells and build roads. As Mr. Dutkewych pointed out, the 50 volunteers were high-caliber MBAs, CPAs, JDs and PhDs, with professional experience, and averaging about 38 years of age.

Following a cultural orientation and language-training program, the volunteers were spread throughout the country to 44 cities, in every oblast, including Crimea. There, they

shared their skills in such areas as marketing, finance, banking, accounting, public and private administration and economics.

According to the Peace Corps guiding principles, the program seeks to help meet Ukraine's technical needs and promote mutual Ukrainian-American understanding. Mr. Dutkewych says the program is meeting those needs and fulfilling the guidelines. And as an unexpected lasting effect, he pointed out that about half of the first group of business volunteers have decided to stay on in Ukraine in a private business capacity. □



Photo by Jane Kunka

Jaroslaw Dutkewych

CAREER OPPORTUNITIES

The following information is reprinted courtesy of Max Pyziur (pyz@panix.com), who re-posted it on the Internet from the NISHEALTH Clearinghouse (nphhi@igc.apc.org)

AMERICAN INTERNATIONAL HEALTH ALLIANCE, a non-profit group which supports 30 health care assistance projects in the NIS and the countries of Central and Eastern Europe, under grants from USAID is recruiting for the following staff and management positions:

COORDINATOR, CEE HOSPITAL PROGRAM (Position # 01). Management position with responsibility for guiding, monitoring and evaluating partnerships between US hospitals and their counterparts in CEE; works closely with US and CEE partners in identifying objectives and developing partnership workplans and budgets. Evaluates and reports on the impact of partnership activities; coordinates and develops inter-partnership task forces, conferences and training programs in hospital-related areas. B.A./B.S. required, graduate degree preferred. Requires several years of work experience in relevant field, including health care or international development. Requires strong oral and written communication skills and the ability to work independently and as a team member. Competitive salary depending on salary history and experience.

COORDINATOR, CEE HEALTH MANAGEMENT EDUCATION PROGRAM (Position # 02). Similar to the above position with the following differences: emphasis on developing and evaluating partnerships between US and CEE schools of health management, including curriculum development, establishment of resource center and management improvement award programs, and conference development. Qualifications similar to the above position with experience in health administration and/or management education considered advantageous. Competitive salary depending on salary history and experience.

FISCAL ANALYST, CEE PROGRAMS (Position # 03). Assists the Program Director, CFO and Director of Finance in developing, monitoring and analyzing financial aspects of CEE and NIS Programs. Provides finance-driven written analysis and briefings on the current and projected status of program activities. B.A./B.S. in finance or related field and facility with spreadsheets required; graduate work is desirable. Starting salary \$21,500 - \$27,500.

PROGRAM ANALYST (Position # 04). Manages portfolio of partnerships, including logistics support, monitoring workplan progress, projecting and analyzing expenses and ensuring adherence to AIHA/USAID policies. Maintains documentation and data; manages special projects, including clinical task forces. Acts as
(Continued on next page)

CAREER OPPORTUNITIES

(Continued from preceding page)

liaison with AIHA Regional Offices. Requires B.A./B.S., preferably with concentration in Russian/E. European Studies, Health Policy and Planning, International Relations, International Business, or Economics; graduate work desirable. Knowledge of spreadsheet and word processing software as well as foreign language skills (Russian/E. European) are advantageous, but not required. Starting salary \$21,500 - \$27,500.

ASSISTANT COORDINATOR, CONFERENCES & INFORMATION SYSTEMS (Position # 05). Assists in coordinating conferences, seminars and workshops in support of AIHA partnership activities. Monitors and analyzes partnership activities to provide accurate and thorough updates for AIHA's quarterly publication and contributes articles for the publication. Assists in writing program impact reports and ensures effective dissemination of program materials. Qualifications are the same as for Program Analyst. Starting salary \$21,500 - \$27,500.

SENIOR FINANCIAL ANALYST (Position # 06). Assists the Director of Finance in coordinating the corporate budget and overseeing day-to-day budget management and financial reporting. Requires B.A./B.S. in Financial Management or Accounting; 3 years experience; non-profit experience with G/L and F/S budgeting; and a high level of skill at preparing computerized financial reports and presentations (Lotus & WP). Knowledge of USAID regulations & Solomon accounting package preferred. Starting salary \$32,000 - \$37,000.

Comprehensive compensation and benefit package. Mail resume with cover letter indicating position # applying for to: American International Health Alliance, Attn: Human Resources, P.O. Box 28056, Washington, D.C. 20038-8056. NO CALLS.

DIRECTORY CORRECTIONS

If you have moved, changed employment, began using e-mail or if you have noticed any mistakes in the latest TWG Directory, please report your corrections on the form on the back page of *TWG News* and mail it to TWG, PO Box 11248, Washington, DC 20008.

THE US AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT has issued a Request for Application entitled "Impartial Oversight and Strategic Guidance for Privatization and Market Reform Programs."

Two consortiums that are competing for this grant have contacted The Washington Group for names of persons who are interested in submitting their resumes to work on this contract.

This contract provides opportunities for resident advisory and short-term consulting opportunities for economists, lawyers, and policy analysts to work in Ukraine.

If you are interested please respond to George Masiuk at gmasiuk@aol.com or 703-960-0043. Extremely short deadline.

ABA-CEELI Environmental Law Program Position Announcement

The American Bar Association's Central and East European Law Initiative (CEELI) is looking to fill its Junior Fellow position at the Environmental Public Advocacy Center (EPAC) in L'viv, Ukraine. The Junior Fellow's primary responsibility is to produce a newsletter in Ukrainian for local distribution and a newsletter in English for regional distribution. Position duration is one year.

Proficiency in Ukrainian or Russian is critical; strong computer skills are required. Fellow will also assist in the implementation of the clinical environmental law program in conjunction with the University of Lviv Law Faculty; help manage the EPAC office; provide support for the test cases brought by the EPAC; help organize environmental law training programs.

Prefer candidates with J.D., public interest experience, an environmental background, and grassroots NGO experience. Stipend provided to cover living expenses and travel.

Send cover letter, resume and writing sample to:

John C. Knechtle
Director, Environmental Law Program
ABA-CEELI
1800 M Street, NW, Suite 200 South
Washington, DC 20036-5886

Mark Your Calendar!

The Washington Group

**LEADERSHIP
CONFERENCE**

October 6-8, 1995

at the
Key Bridge Marriott

*Watch for details in
future issues of TWG News*

**The Washington Group
COMPUTER CLUB**

To help its members share knowledge, exchange information and, thus, improve their computer skills, the Washington Group is forming the TWG Computer Club.

If you're computer-illiterate but would like to learn; if you're somewhat experienced and would like to improve your skills; or if you're an expert and would like help improve your colleagues' skills—call Yaro Bihun at (202) 362-0569 or e-mail yarob@aol.com.

**UKRAINIAN
BUSINESS DIGEST**

Richard H. Shriver
Publisher

PO Box 3127, Westport, Connecticut USA 06880
Phone 203 221-7450 Fax 203 221-7414 Telex 49603090

COMING EVENTS

11 June, Sunday. Parish Feast Day, Holy Trinity Particular Ukrainian Catholic Church. Liturgy 11:30 a.m.; blessing of new rectory 1:00 p.m.; picnic 1:30 p.m. 16631 New Hampshire Ave., Silver Spring, MD. Contact: 301-890-7730.

24 September, Sunday. Recital by pianist Maria Kryshelnytska and Lidia Shutko (of Lviv) sponsored by TWG Cultural Fund. The Lyceum in Old Town Alexandria, VA. Contact: Laryssa Chopivsky 202-363-3964.

6-8 October, Friday-Sunday. TWG Leadership Conference.

27 October, Friday, 7:30 p.m. Recital by pianist Juliana Osinchuk. Terrace Theater, John F. Kennedy Center for the Performing Arts, Washington.

HERITAGE VILLAGE PHARMACY

- ✓ Medication directly to friends and relatives in Ukraine
- ✓ Guaranteed delivery

**1-800-RX-UKRAINA
(1-800-798-5724)**

Proprietors – Lesia & Jaroslaw Palylyk



**SELF-RELIANCE BALTIMORE
FEDERAL CREDIT UNION**

SERVING THE UKRAINIAN COMMUNITY SINCE 1955

FREE LOAN AND MEMBER LIFE INSURANCE
ALL SAVINGS INSURED UP TO \$100,000

(410) 732-3062

The Washington Group Membership Information/Application Form

TWG is an association of Ukrainian-American professionals who live throughout the United States and in several countries of the world. It offers its members an opportunity to meet and get to know each other through a variety of professional, educational and social activities. TWG NEWS is a monthly newsletter for TWG members, and a membership directory, published for members only, helps them in networking.

To apply for membership, please fill out the form below and mail with a check to:

The Washington Group, P.O. Box 11248, Washington, D.C. 20008.

(The Board of Directors considers membership applications at its monthly meetings.)

DATE: _____ NEW MEMBER RENEWAL DIRECTORY CORRECTION

Name _____ Profession _____

Home address _____ Home phone _____

City _____ State _____ Zip _____ E-Mail _____

Company _____ Position _____

Business address _____ Office phone _____

City _____ State _____ Zip _____ Fax _____

Circle information you would like omitted from the published TWG Directory.

Membership Dues (Please check where appropriate):

\$50 Full Membership

\$35 Associate (Members outside Washington metropolitan area and retirees)

\$15 Full-time students

\$10 Surcharge for foreign addresses (*Payment must be in US Dollars*)

VISA/Master Card No. _____ Expiration date _____ Signature _____

THE WASHINGTON GROUP
P.O. Box 11248
WASHINGTON, D.C. 20008

FIRST CLASS MAIL